

عکس از مانه، از پیردار

ادوارد مانه^۱ در ۲۳ ژانویه ۱۸۳۲، یعنی درست چهارسال پس از مرگ فرانسسکو گویا^۲، نقاش اسپانیایی، در خانواده‌ای از طبقه متوسط شهری، که حرفه حقوقدانی داشت به دنیامی آید. شخصیت مانه، پس از طی دوران کودکی، در دوره نوجوانی تدریجاً به جهت شکل گرفتن نهایی سوق داده می‌شود و در شرایط نوجوانی اولین تضادها و واکنش‌ها را در جهت خلاف دید، سلیقه و ارزشهای خانوادگی نشان می‌دهد. پدر مانه که حقوقدان مرفهی است، ترجیح می‌دهد که ادوارد در رشته حقوق ادامه تحصیل دهد، ولی مانه علاقه چندانی به حرفه پدر، نشان نداده و ترجیح می‌دهد که طراحی و نقاشی نماید.

بالاخره در سال ۱۸۴۸ پس از مجادله بسیار پدر و پسر در مورد تعیین رشته و اصرار پدر، مبنی بر ادامه تحصیل در رشته حقوق و علاقه ادوارد مانه به نقاشی، بالاخره هردو، در مورد حرفه ملوانی به توافق می‌رسند و نتیجتاً در دسامبر همان سال ادوارد با کشتی عازم برزیل می‌گردد.

البته برای کسی که اشتیاق به نقاش شدن داشت، شغل ملوانی نمی‌توانست حرفه‌ای ارضاءکننده باشد. بنابراین ادوارد مانه در نامه‌ای از برزیل خطاب به مادرش نوشت: «این حرفه ملوانی مکرر در مکرر و بسیار احمقانه است. این آب و هوا و آسمان همواره تکرار می‌شود.»^۳ با این برخورد نسبت به حرفه ملوانی و اشتیاق سرکوب نشده‌اش نسبت به نقاشی، مانه در ژوئن ۱۸۴۹ به پاریس برمی‌گردد و با مردود شدن در آزمون دریانوردی به طور جدی تصمیم به نقاش شدن می‌گیرد و به پدرش نیز می‌گوید که هیچ

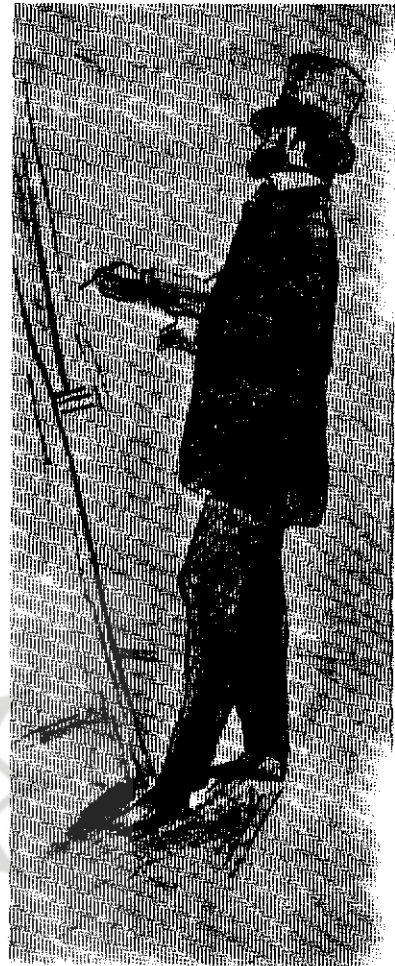
سیری در زندگی و آثار ادوارد مانه
(۱۸۸۳-۱۸۳۲)

مانه، آئینه تمام‌نمای تحولی بزرگ

عاملی نمی‌تواند مانع از آن شود که او از حرفه نقاشی چشم‌پوشی نماید. افزون بر انقلاب کوچکی که در درون خانواده مانه در شرف تکوین بود و منجر به نقاش شدن ادوارد شد، انقلاب وسیع‌تری نیز در سطح جامعه به وقوع پیوسته بود. درست چند ماه قبل از حرکت مانه به برزیل، انقلابیون با برپاداشتن بیش از ۱۶۰۰ سنگر خیابانی در پاریس، با سلطنت لویی-فیلیپ، آخرین پادشاه فرانسوی، پیروزمندانه جنگیده و این نهاد



چهره ادواردمانه، اثر فانتسین لاتور، رنگ و روغن، ۱۸۶۷



مانه در حال کار، اثر فردریک بازیل، طرح زغالی، ۱۸۶۹

پولی که حتی برای خرید یک قرص نان نیز کافی نبود.

قدرتمند شدن طبقات متوسط شهری (نیروی بورژوازی) از نظر اقتصادی و گرایش هرچه بیشتر برای به دست آوردن قدرت سیاسی، انقلاب صنعتی و به وجود آمدن نیروی جدیدی به نام طبقه کارگر شهری، آگاه شدن هرچه بیشتر مردم به حقوق اجتماعیشان توسط نویسندگان آگاه به مسایل عمومی، نیروهایی بود که لویی-فیلیپ از قدرت بالفطره آنان بی خبر بود و ائتلاف این

استبدادی کشور را به زانو درآورده بودند. لویی-فیلیپ بی توجه به تحولات و قدرت سایر نیروهای اجتماعی از طریق گیزو^۴ نخست وزیر وقت به طبقه متوسط توصیه کرده بود که «پولدار شوید» و طبقه متوسط نیز پولدار شده بود ولی به قیمت پایمال شدن هرچه بیشتر حقوق سایر طبقات و ضعیف ترها. بیش از ۲۶ میلیون نفر از جمعیت ۳۱ میلیون نفری فرانسه آن زمان از حداقل امکانات رفاهی برخوردار نبودند و درآمد آن‌ها از ۵۵ سانتیم^۵ در روز تجاوز نمی کرد—

نیروها سبب به وجود آمدن انقلاب ۱۸۴۸ و پیروزی آن گردید. این پیروزی فرار و تبعید لویی-فیلیپ را به انگلستان در پی داشت.

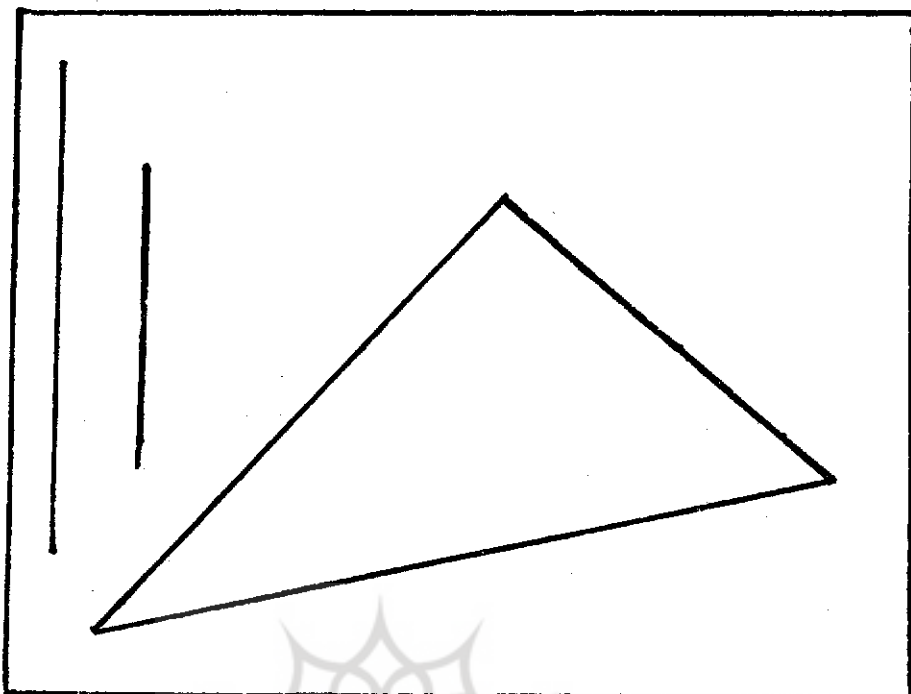
طبقه متوسط و طبقه کارگر در ائتلاف برای سرنگونی سلطنت استبدادی لویی-فیلیپ به نتیجه رسیده بودند. حال موقع مشخص نمودن هدف‌ها و بروز اختلاف سلیقه‌ها بود. طبقه متوسط خواهان استقرار یک جمهوری محافظه کار بود و طبقه کارگر خواستار برقراری یک دموکراسی مترقی. تنها راه حل، مراجعه به آراء عمومی تشخیص داده شد و در آوریل ۱۸۴۹ مردم به پای صندوق‌های رأی فراخوانده شدند. اگر در زمان سلطنت لویی-فیلیپ از جمعیت ۳۱ میلیونی فرانسه، تنها ۲۰۰/۰۰۰ نفر، یعنی اقلیتی از مردم که سالیانه میزان معینی مالیات پرداخت می‌کردند، حق رأی داشتند، در جمهوری نوپا تمام مردان از چنین حقی برخوردار بودند: رقمی حدود ۹ میلیون نفر.

فرانسه در پاریس و رادیکالهای آن خلاصه نمی‌شد، بلکه بخش عظیمی از کشور را دهقانانی تشکیل می‌دادند که ذهنشان را افکار محافظه کارانه شکل می‌داد. بنابراین — با وجود رادیکال‌ها همراه با محافظه کاران در نبردی بی‌امان علیه استبداد جنگیده بودند — نتیجه آراء جمهوری محافظه کاری بود که عموم به آن رأی مثبت داده بود. پس از گذشت مدت کوتاهی از عمر این جمهوری و به قدرت رسیدن ناپلئون سوم — شخصی که مدعی بود شعار آزادیخواهانه «آزادی، برابری، برادری» فقط برای ادوار انقلاب است و این کلمات مردم عادی را به

وحشت می‌اندازد — تنها نام «جمهوری» از انقلاب ۱۸۴۸ باقی ماند و فرانسه و پاریسیها مجدداً شاهد برقراری نوع دیگری از حکومت استبدادی زیر سلطه ناپلئون سوم بودند.

این شرایط برای مانه از دو وجه مطرح بود، یکی از نظر استبداد اجتماعی و دیگری از نظر شرایط پدرسالاری خانواده. پدر مانه پس از توافق بر سر نقاش شدن پسرش — به اوتوویه کرد در مدرسه هنرهای زیبا^۶ که تحت حمایت و پوشش دولت قرار داشت نام نویسی کند، تا بدین ترتیب، آموزش و تربیت لازم را، برای سیر مدارج اجتماعی که مورد نظر او و طبقه اش بود، کسب نماید. ولی مانه همانطور که زیر بار فضای استبدادی حکومت ناپلئون سوم نمی‌رفت، زیر بار استبداد مدرسه هنرهای زیبا و پدر نیز نرفت و به جای آن در سال ۱۸۵۰، در سن ۱۸ سالگی تصمیم گرفت که در کارگاه توماس کوتور^۷ نام نویسی کند.

سلیقه، دید و روش آموزش کوتور چندان تفاوتی با سلیقه و ذهنیت همقطارانش در آکادمی نداشت. او نیز بسان آنان نقاشی بود نسبت به زمان خود بی تفاوت و موضوع نقاشی هایش را افتخارات تاریخی و فضاهاى ذهنی بدور از زندگی، اساطیر یونان و روم قدیم و افسانه‌های غیر واقعی دوران فئودالیسم تشکیل می‌داد. زمانی که مانه در کارگاه کوتور شروع به کار می‌کند با سمة قالب‌گیری شده‌ای از مجسمه، برای طراحی به او می‌دهند. مانه پس از کنکاش بسیار و بررسی از جوانب مختلف، آن را به صورت وارونه طراحی می‌کند. پس از مدتی



تجزیه و تحلیل خطوط کلی طرح در تابلو نهار روی علف‌ها - اثر اداوارد مانه

عاشق هنر بود به زندگی نیز عشق می‌ورزید و در طول عمر و هنرش نیز به آن وفادار ماند. به قول امیل زولا^۱، نویسنده، دوست و مدافع نظریات و آثار مانه: «او فرزند زمان خود بود» و در نور و رنگ و فضا و مسایل عصر خود زندگی می‌کرد و همان نور، رنگ، فضا، جو، مسایل و اشخاص را نیز در پرده‌های خود می‌آفرید. مسئله‌ای که برای ذهن مترجم گردانندگان آکادمی و یا «سالن»‌های نمایشگاهی - که هر ساله برقرار می‌نمودند- قابل قبول نبود و خشم آنان را برمی‌انگیخت.

با این حال همین «سالن»‌های نمایشگاه و گردانندگان آن بودند که دید و سلیقه خود را بر استعداد‌های جوان و همین‌طور جامعه تحمیل

که از حضور مانه در کارگاه کوتور می‌گذرد، مانه به یکی از دوستانش می‌گوید: «من نمی‌دانم اینجا چکار می‌کنم. همه چیز به نظر مسخره می‌آید، نور پردازی اشتباه است، سایه‌ها غلط اند و هر وقت پا به محیط کارگاه می‌گذارم، احساس می‌کنم وارد قبر می‌شوم»^۲. ولی با وجود این احساس نفرت شدید نسبت به عناصر و موضوعات تصنعی، مانه مدت شش سال در کارگاه کوتور باقی ماند و با نورها و مدل‌هایی که حرکات مصنوعي به خود می‌گرفتند، سروکله زد. در کنار این مسائل، مانه دوستان و همسایگان را مدل قرار می‌داد و به دقت زندگی و تحولات معاصر را نظاره‌گر بود.

مسئله در این بود که مانه به همان اندازه که

می کردند. موفقیت در نمایشگاه‌های «سالن»، هر چند فروش و بازار را برای آفریننده‌اش صدرصد تضمین نمی نمود، ولی موفقیت‌های جنبی دیگری در پی داشت که نقاش اواسط قرن نوزدهم فرانسه نمی توانست نسبت به آن‌ها بی تفاوت باشد. مانه نیز، اگرچه در جهت خلاف مسیر آب رودخانه حرکت می کرد، ولی سعی داشت، بنوعی، از طرف کسانی که سیاست‌های فرهنگی اجتماع آنروز فرانسه را تعیین می کردند، پذیرفته شود.

مانه در سال ۱۸۶۱، زمانی که هنوز از نفوذ استاد توماس کوتور کاملاً رها نشده بود، دو تابلو نسبتاً محافظه کارانه، یکی از پدر و مادرش و دیگری از یک اسپانیایی گیتاریست، به «سالن» عرضه کرده و هر دو نیز پذیرفته شده بودند. ولی در نمایشگاهی که دو سال بعد یعنی در سال ۱۸۶۳ برگزار شد، مسئله به شکل دیگری بود.

در این سال چند هزار تابلو توسط هنرمندان به گردانندگان «سالن» جهت قضاوت عرضه شده بود. مانه نیز سه تابلو عرضه داشته بود که تابلو مشهور نهار روی علفها^{۱۰} در میان آن‌ها دیده می شد. این سال—۱۸۶۳— در حقیقت سال مهمی در هنر و نقطه عطفی در تاریخ هنر مدرن به حساب می آید. در این سال گردانندگان «سالن» به لحاظ دید محدود و محافظه کارانه‌ای که نسبت به نقاشی داشتند و نقاشی را تنها در پرده‌های تاریک و دور از تحول و فضا و نور و رنگ قرن نوزدهم می پنداشتند، تعداد زیادی از نقاشیها، منجمله هر سه تابلو مانه را به جهت «نامربوط» بودنشان مردود شمردند.^{۱۱}

این جریان سروصدای زیادی به دنبال داشت، کارتا بدانجا کشید که ناپلئون سوم را مجبور به اقدامی غیرمنتظره نمود. او دستور داد که در کنار «سالن» نقاشیهای انتخاب شده توسط گردانندگان «سالن»، سالن دیگری ترتیب داده شود و نقاشی‌های مردود شده را، چنانچه خود نقاشان مایل باشند، در آن قرار دهند تا مردم پس از تماشای نقاشیهای هردو سالن قضاوت نهایی را خود بنمایند. ولی مردم به علت نفوذ دید و سلیقه گردانندگان «سالن»، استقلال سلیقه‌ای از خود نشان ندادند و با گردانندگان «سالن» هم صدا شده و نقاشی‌های آنان را «مردود» شناختند. این سالن و نقاشی‌های آن در تاریخ هنر به نام «سالن مردودین»^{۱۲} شناخته شد و به همین نام نیز باقی ماند. البته مسئله در همین حد باقی نماند و جماعت رفتاری خصمانه نسبت به این نقاشان که در رأس آنان مانه و نقاش دیگر امپرسیونیست کلود مونه^{۱۳} قرار داشتند، نشان دادند.

ولی برای افراد آگاه و حساس به مسایل هنری مثل امیل زولا— نویسنده— و تئوفیل توره^{۱۴}— منتقد— مسئله غیر از این بود. تئوفیل توره در مقاله‌ای تحت عنوان «سالن ۱۸۶۳» می نویسد: «سالن مردودین، به طوریکه نام گذاری کرده‌اند، بسیار بیشتر از سالن منتخبین به ما چیز یاد داده است»^{۱۵}... او هم چنین در دفاع از نقاشان جوان و معاصر که موازین گذشته را کنار گذاشته و به زمان و زندگی معاصر رو آورده بودند می نویسد: «این بسیار طبیعی است که به جای نقاشی کردن آپولو^{۱۶} در حال نگاه‌داری از گاوهایش یک چوپان را نقاشی کنیم. چهره کارگری در لباس

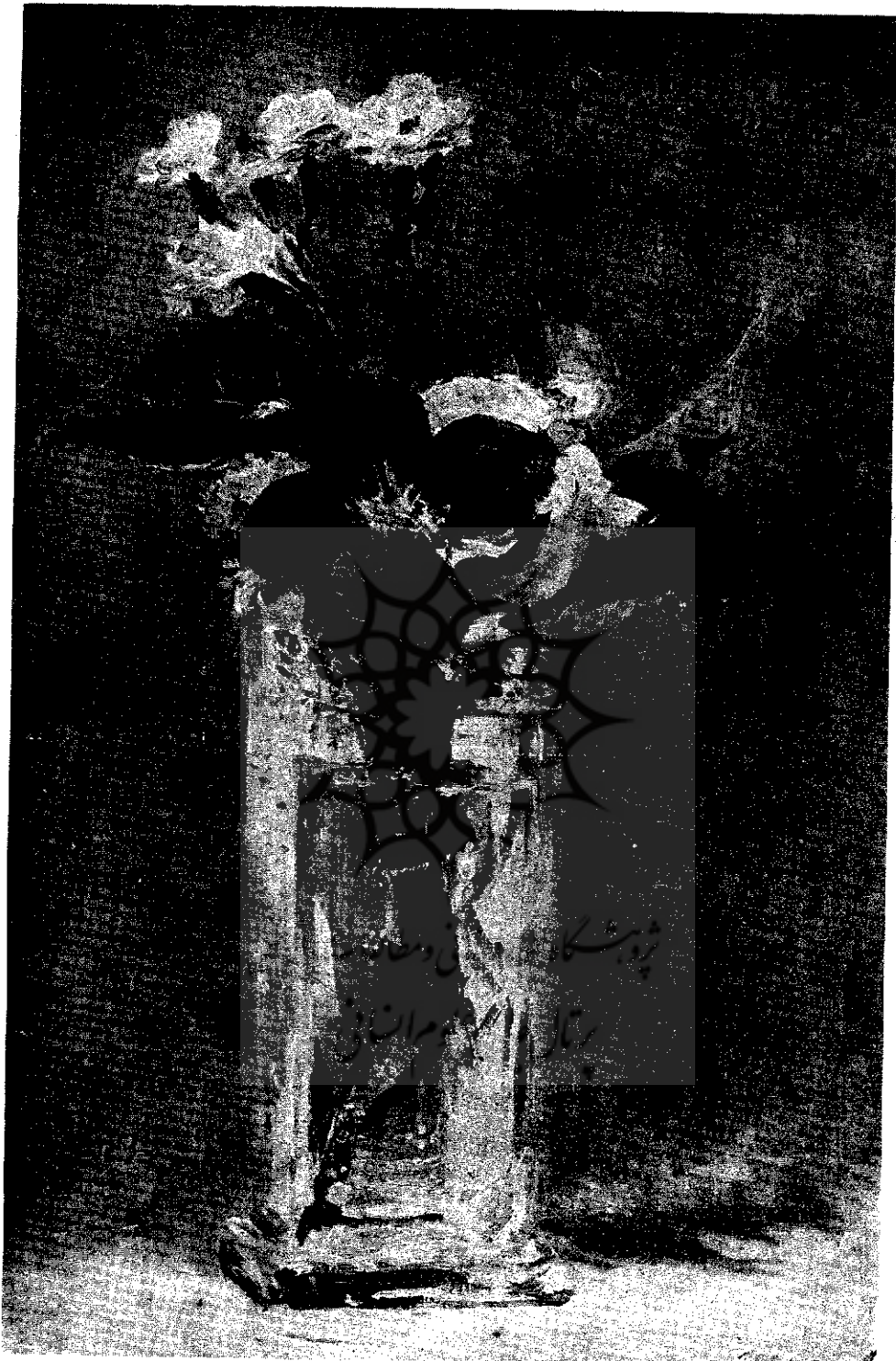
کار به مراتب ارزش بیشتری از چهره یک پرنس در لباس طلایی دارد.»^{۱۷} و یا امیل زولا در دفاع از آثار این نقاشان می نویسد: «زمانی که سایرین با تحمل فشار زیاد سعی می کنند ترکیب های جدیدی از نوع مرگ سزار یا سقراط در حال نوشیدن جام شوکران خلق نمایند، او [مانه] به آزادی چند نفر و چند شیئی را در گوشه کارگاهش قرار می دهد و شروع به کار می کند و با تأنی، طبیعت مقابل اش را در تمام مدت، مورد تجزیه و تحلیل قرار می دهد...»^{۱۸}.

حال باید دید نقاشی های مانه و بخصوص تابلوی مشهور نهار روی علف ها چه بود که تا این اندازه خشم مدرسه هنرهای زیبا، آکادمی و گردانندگان «سالن» و همراه با آن مردم را برمی انگیزد تا واکنشی منفی نسبت به آن نشان دهند و در مقابل از طرف نقاشان مترقی، نویسندگان و نُخبگان پذیرفته شود و واکنشی مثبت نسبت به آن داشته باشند.

نهار روی علف ها ترکیب مثلثی شکل
است در یک کادر مربع مستطیل، از افراد پوشیده و عریان در یک فضای جنگلی. در گوشه چپ تابلو که نهایتاً بی شباهت به پایان نامه برخی هنرجویان سال آخر دانشکده نیست، رابطه تناسبات به درستی حفظ نشده است و چنانچه تجسم کنیم که یکی از افراد جلو تابلو به صورت ایستاده درآید، اندازه قامت او از بلندترین درختان نزدیکش کشیده تر خواهد بود. رابطه دوری و نزدیکی اندام در فواصل مختلف به درستی رعایت نشده است، یعنی زنی که تقریباً رأس مثلث را تشکیل می دهد، و تقریباً در مرکز تابلو قرار دارد،

مشخص نیست در چه فاصله ای ست. از نظر پرداخت و اجرا و توجه به جزئیات تقریباً چسبیده به افراد جلو تابلو است ولی از نظر اندازه در بُعد و فضای دورتری قرار می گیرد. (عدم رعایت پرسپکتیو؟) جنگلی که در پشت سر اشخاص تابلو دیده می شود، صورت جنگل ندارد و بیشتر به دکور تأثر و یا پرده هایی که تا چندی پیش در عکاسخانه ها وجود داشت و برای القاء یک فضای پُر دار و درخت یا باغ از آن استفاده می شد، شباهت دارد.

ولی آیا گردانندگان «سالن» به این دلایل بود که تابلو نهار روی علف ها را «مردود» شناختند؟ چنین مدرک مستندی وجود ندارد و آنچه عنوان شد بیشتر تجزیه و تحلیل منتقدین معاصر است. آیا به واسطه ترکیب اندام پوشیده، و عریان بود که این چنین مورد حمله قرار می گرفت؟ خیر جورجونه^{۱۹} سیصدسال پیش از او چنین ترکیبی به وجود آورده و پذیرفته هم شده بود. آیا به خاطر استفاده از طراحی رافائل^{۲۰} (در یکی از آثارش که بعداً توسط مارک آنتونیو ریموندی^{۲۱} به صورت گراور اجرا شده بود) در ترکیب بندی نهار روی علف ها بود که «مردود» شناخته شد؟ چرا «سالن»، آکادمی و مدرسه هنرهای زیبا - نهادهای حاکم بر هنر قرن نوزدهم فرانسه - واکنشی خصمانه نسبت به این اثر و سایه آثار مانه، برای مدت بیست سال از خود نشان دادند؟ مسئله بر سر این مطلب بود که هم رافائل و هم جورجونه در رابطه با علم الاساطیر و افسانه خدایان یونانی و رومی و موضوع های به اصطلاح



ادواردمانسه: گلدان، رنگ و روغن، ۱۸۸۲ (از آخرین نقاشیهای مانه)

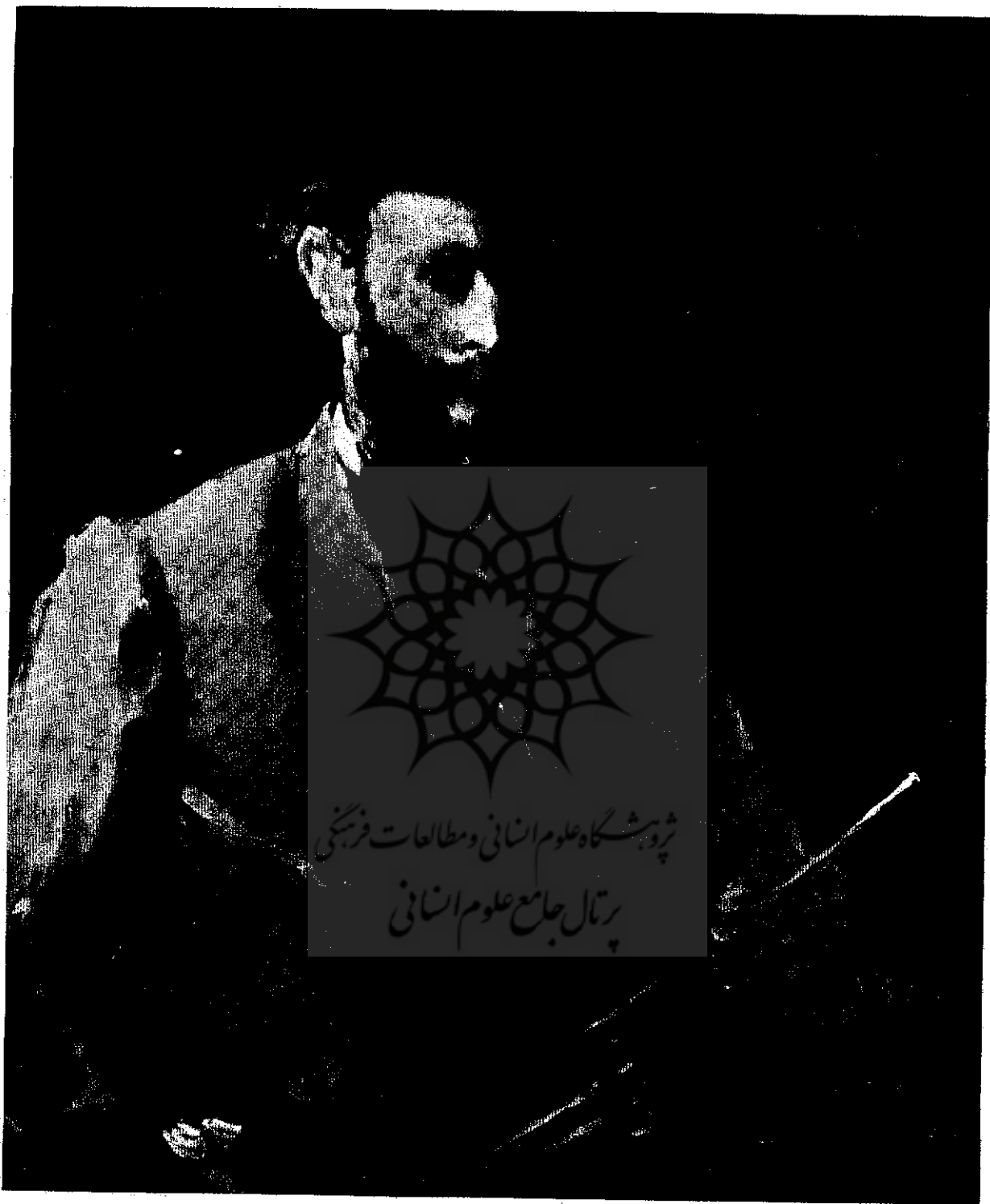
«اصیل و بزرگ» مورد پسند و قبول جوامع فئودالی، این ترکیب‌ها را به وجود آورده بودند، ولی مانه مسئله را غیرافسانه‌ای و زمینی کرده بود. یعنی دیگر نه «افسانه» و «اسطوره»^{۲۲} ذهن انقلابی انسان اواسط قرن نوزدهم فرانسه را که انقلاب ۱۸۴۸ را پشت سر گذاشته و شاهد انقلاب صنعتی و دیگر انقلابات در شئون مختلف زندگی بود، پُر می‌کرد و نه آن فضاهای به اصطلاح «اصیل» فئودالی در فضای شهری و صنعتی شده وجود داشت، تا مانه پرده‌های خود را با آنها پُر نماید، بلکه آن فضاها، افسانه‌ها و اسطوره‌ها جای خود را به انسان معاصر قرن نوزدهم و شرایط اجتماعی اش واگذاشته بود.

مانه با این اثر و دیگر آثارش آئینه تمام‌نمای این تحول بزرگ بود. در حقیقت مردی که از روبرو دیده می‌شود برادرزن مانه فردیناند لین هاف^{۲۳} مجسمه‌ساز جوان بود و مردی که به صورت نیم‌رخ دیده می‌شود برادر خود مانه بود.^{۲۴} زنی که مستقیماً به بیننده نگاه می‌کند نیز مدل همیشگی مانه یعنی ویکتورین مورین^{۲۵} است. مدلی که در بسیاری از آثار مانه منجمله المپیا، در کنار ریل قطار و زن جوان در لباس یک اسپانیایی، مورد استفاده مانه قرار گرفته بود.

مسئله غیرافسانه‌ای نمودن فضای تابلو و زمینی و معاصر نمودن آن در تابلوی المپیا، ۱۸۶۳ نیز دیده می‌شود. با این تفاوت که تأثیر آثار ژاپونی، به ویژه آثار چاپی آنها، به دلیل گسترش هرچه بیشتر ارتباط غرب با شرق و تماس این دو تمدن با یکدیگر، در آن به وضوح

دیده می‌شود. در آثار نقاشی ژاپونی، به ویژه آثار چاپی، به دلایل امکانات خاص اجرایی، در حکاکی روی چوب، حجم به سطوحی ساده از رنگ تجدید شده و شکل افراد و اشیاء در رابطه با فضای اطراف، به وسیله خط تعریف می‌گردند. مانه برای خلق این اثر که ترکیب کلی آن با عطف نظر به ونوس اثر تیسین^{۲۶} است نه تنها مدل همیشگی خود، ویکتورین مورین — یعنی انسانی معاصر را — به جای ونوس افسانه‌ای قرار می‌دهد، بلکه متأثر از آثار ژاپونی، بخصوص اوتومارو و هوکوسایی حجم اندام او را، در تضاد با فضای تاریک اطراف، به سطحی از رنگ روشن که خط مؤکدی دور آن را مشخص می‌کند، تبدیل می‌نماید.

آنچه در آثار مانه، در اینجا لازم به تذکر است مسئله پرسپکتیو است. در کارهای مانه و تحت تأثیر آثار هنرمندان ژاپونی، تمام افراد و اشیاء در سطح تابلو مطرح اند و پرسپکتیو نقطه‌گریز خاصی در تابلوها دیده نمی‌شود.^{۲۹} کلیه اجزاء در سطح مطرح اند و عمقی که قانون خاص پرسپکتیو در مورد تعیین مکان افراد و اشیاء مدنظر دارد، رعایت نمی‌گردد. در بسیاری از تابلوهای مانه بخصوص تابلوهای جوخه آتش — که متأثر از تابلوی سوم ماه مه فرانسیسکو گویا است — آلو، فولی برژه، امیل زولا و زن جوان در لباس یک اسپانیایی، بلافاصله، پس از مطرح شدن اندام در قسمت جلو تابلو، دیواری دامنه دید بیننده را سد می‌کند و زمینه را به سطوحی از نور تاریکی، خط، رنگ و بافت تقسیم می‌کند. در تابلو زن جوان در لباس یک اسپانیایی



مانه با تخته شستی، اثر نقاش، ورنگ و روغن روی بوم، ۱۸۷۸

برخلاف کارهای متداول، محافظه کارانه و پذیرفتنی آن زمان، با سطوحی از تاریکی و روشنی روبرو می‌شویم که مجموعه اثر را تشکیل می‌دهند. این تابلو، هر چند امروز کاملاً مورد قبول است و جای خود را در چشم حتی عادی‌ترین بیننده باز کرده است، در زمان اولین نمایشش سروصدای زیادی به پا کرد، زیرا نمایش حجم در آن زمان در گردش تدریجی حرکت نور به نیم سایه و سپس تاریکی‌ها بود تا شکل مورد نظر در سطح دو بُعدی تجسم پیدا کند. هدف نقاش مورد پسند آکادمی، نه ایجاد فضای تجسمی (پلاستیکی) بلکه بیان حجم سه بُعدی، از طریق پیاده کردن اندام و اشیاء روی سطح دو بُعدی بود که پس از طی مراحل انجام آن دیگر موجودی زنده و پویا در کار باقی نمی‌ماند و رنگ‌نیز در حین اجرای این مراحل به صورت عاملی فرعی به کار می‌آمد که حالت طبیعی خود را از دست می‌داد و به صورت قالبی پوسیده و مُرده درمی‌آمد. در حالیکه در کارهای مانه و اصولاً امپرسیونیست‌ها، و شاید با تأثیر از آثار عکاسی نادار^{۳۰} و نیمه حساس بودن فیلم‌های آن زمان به نیم سایه‌ها و کم سایه‌دارها، مسئله به شکل دیگری مطرح می‌شد. مانه، در این اثر و به طور کلی اکثر آثارش طبیعت را خفه نمی‌کرد و با استفاده از تضادهای تاریکی و روشنی، رنگ را به صورت طبیعی آن به کار می‌گرفت. در نتیجه در آثار مشهور او مثل المپیا، بالکنی، چهره امیل زولا و... با سطوحی از نور و تاریکی روبرو می‌شویم که رنگ در قسمتهای مختلف چهره، لباس، دست و پا، بنا بر اقتضای روشن

می‌گردد و ضمن حفظ هویت اشیاء و اندام و بدون از بین رفتن نور و رنگ طبیعت، فضای پلاستیکی اثر به وجود می‌آید. به قول آرنولد هاوزر^{۳۱}، «جانشین نمودن ارزشهای عینی به ارزشهای لمسی و انتقال حجم فیزیکی و شکل تجسمی به سطح»^{۳۲}، گامی است در تحول نقاشی قرن نوزدهم که با مانه شروع شد و به نقاشی مدرن منتهی گردید. دکتر هاوزر ادامه می‌دهد:

«لکن این تخفیف به هیچ عنوان هدف نیست؛ بلکه فقط محصول جنبی از این روش است. تأکید بر رنگ و میل به بدل ساختن تمامی تصویر به یک هماهنگی رنگ و نور هدف است، و جذب شدن فضا و انحلال ساختمان جامد کالبدها فقط یک نتیجه همراه. امپرسیونیسم نه تنها واقعیت را به یک سطح دو بُعدی تخفیف می‌دهد بلکه، در درون این حیطه‌ی دو بُعدی، آن را به اجتماعی از لکه‌های بی شکل خلاصه می‌کند؛ به لفظ دیگر، نه تنها از تجسمی بودن، که هم چنین از طرح، چه فضایی و چه خطی، چشم می‌پوشد. اینکه تصویر با نیرو و ملاحظت خود آنچه را که در روشنی و وضوح از دست می‌دهد جبران می‌کند، آشکارست، و این سود هم چنین در مدنظر خود امپرسیونیست‌ها بود. لیکن مردم، زبان را گرانتر از سود حس می‌کردند و اکنون که شیوه امپرسیونیستی نگریستن به چیزها یکی از مهم‌ترین اجزاء تجربه عینی مان شده است، قادر نیستیم حتی تصور کنیم که مردم با چه احساس عجزی با این آمیختگی نقطه و لکه روبرو می‌شدند.»^{۳۳}

مسائل مربوطه به هنر در خلاء عمل نمی‌کنند و نه ناگهان پدید می‌آیند و نه ناگهان از بین می‌روند. در امپرسیونیسم - هر چند بسیاری، مانه را یک نقاش امپرسیونیست به حساب نمی‌آورند و او را حدفاصلی بین سبک رئالیسم و شیوه امپرسیونیسم می‌دانند - و مانه به عنوان نخستین نماینده آن، نیز چنین بود. دلاکروا نقاش رمانتیک اوایل قرن نوزده فرانسه، قانون رنگهای مکمل و سایه‌های الوان را کشف کرده بود. کانتابل^{۳۵} و ترنر^{۳۶} نقاشان منظره‌ساز انگلیسی ترکیبات پیچیده تأثیرات رنگین جو و هوا را در منظره‌هایشان نمودار ساخته بودند و نقاشان مکتب باربیزون^{۳۷} مدت‌ها بود که به تجربه و کار در هوای آزاد و تأثیر متقابل نور و رنگ، در فضای خارج از کارگاه به فعالیت پرداخته بودند. ولی در امپرسیونیسم و با مانه، نه دیگر از افسانه و علم الاساطیر رافائل و جورجونه و تیسین اثری دیده می‌شد، نه از فضا‌های ماوراءبحار دلاکروا خبری بود و نه از رومانتیسم کانتابل و ترنر و نه از ترکیب‌های فضای باز نقاشان مکتب باربیزون. در مقابل و با استفاده از تجربیات این دسته از هنرمندان، نهضت امپرسیونیسم شهری می‌شود و مسایل انسان معاصر را در تقابل با یک فضای صنعتی شده و منزوی پدید می‌آورد: با مفهوم تازه‌ای از فضا و مفهوم دیگری از زمان و مفهوم متفاوتی از بیان.

ذهن‌های خلاق و مترقی همیشه با سلیقه‌های رایج و متداول زمان خود در تضاد بوده‌اند و برای مانه نیز مسئله به همین صورت بود. او برای مدت بیست سال، یعنی از سال ۱۸۶۳ که

سرمداران («سالن») نقاشی‌های او را مردود شناختند، تا سال ۱۸۸۳ که زمان مرگ او است با دیدگاه‌های رایج و سلیقه‌های متعارف و محافظه‌کاری‌ها مبارزه کرد و بالاخره نیز پیروز شد. در ماههای آخر عمر مانه، دولت تصمیم به اعطای نشان لژیون دونور به او گرفت و در ۳۰ دسامبر ۱۸۸۲ مانه از ابلاغ آن مطلع شد. این نشان اگرچه ممکن بود در اوج فعالیت خلاقه مانه تشویق و دلگرمی برای وی به بار آورد، ولی برای مردی که چندین ماه در بستر بیماری افتاده بود و امکان هیچ‌گونه فعالیت خلاقه برایش باقی نمانده بود و هفته‌ها بود که با مرگ مبارزه می‌کرد، دیگر خوشحالی چندانی در بر نداشت و او چندماه بعد، در روز دوشنبه ۳۰ آوریل ۱۸۸۳ از دنیا رفت.

کمی بعد از مرگ ادوارد مانه، ادگارد گا،^{۳۸} دوست و همقطار او به درستی گفت که: «ما در حقیقت نمی‌دانستیم که او تا این اندازه بزرگ است...»^{۳۹} و به راستی نیز که چنین بود. اگرچه مانه از نظر فیزیکی از این دنیا رفت ولی نهضتی که او با نقاشی‌هایش در تاریخ هنر نقاشی رهبری کرد هم‌چنان پویاست و سیر طبیعی و رشد منطقی خود را در طول این یکصدسال هم‌چنان طی نموده است.

اگر در مورد گویا گفته‌اند که او از آخرین نقاشان مکتب قدیم و از اولین نقاشان دوره جدید است - و گویا این هردو عنوان را با هم دارد - ولی مانه به‌طور یقین از اولین نقاشان مدرن است و این عنوان برای همیشه و برای او و به نام او در تاریخ هنر نقاشی محفوظ باقی خواهد ماند.

- 34- EUGENE DELACROIX, 1798 - 1863.
35- JOHN CONSTABLE, 1776 - 1837.
36- JOSEPH MALLORD WILLIAM TORNER, 1775 - 1851.

۳۷- مکتب باربیزون گروهی از نقاشان اواسط قرن نوزدهم فرانسه را در برمی گیرد که در دهکده باربیزون-محل تجمشان- در جنگل فانتین بلو مشغول به فعالیت بودند. این گروه از نقاشان در محل و به طور مستقیم در زندگی و طبیعت اطراف الهام می گرفتند و مناظر روستایی و موضوع های دشتستانی محل اجتماعشان- دهکده باربیزون در جنگل فانتین بلو- را به روی پرده می آوردند. نقاشان مشهور این گروه عبارت بودند از کامیل کورو (۱۸۷۵-۱۷۹۶)، ژان فرانسو میله (۱۸۷۵-۱۸۱۴) و تئودور روسو (۱۸۶۷-۱۸۱۲). فعالیت خلاصه این دسته از نقاشان، در تاریخ هنر، به نام نقاشان مکتب باربیزون مشهور است.

- 38- EDGAR DEGAS, 1834 - 1917.
39- SCHNEIDER, P. I bid, P. 7.

- 1- EDOUARD MANET, 1832 - 1883.
2- FRANCISCO GOYA, 1746 - 1828.
3- PIERRE SHNEIDER, THE WORLD OF MANET (NERELA LAND: TIME - LIFE INTERNATIONAL, 1973) P. 14.
4- GUIZOT.

۵- واحد پول فرانسه.

- 6- ECOLE DE BEAUXARTS.
7- THOMAS COUTURE, 1815 - 1879.
8- PIERRE SHNEIDER, I bid, P. 8.
8- PIERRE SHNEIDER, I bid, P. 8.
9- EMILE ZOLA, 1840 - 1902.
10- LD DEJEUNER SUE L'HERBE.

۱۱- دیگر نقاشانی که در این «سالن» آثارشان «مردود» شناخته شده بود عبارت بودند از: مونه، پيسارو، و پيسره، سزان و فانتین لاتور.

- 12- SALON DE REFUSES.
13- CLAUDE MONET, 1840 - 1926.
14- THEOPHILE THORE, 1807 - 1869.
15- LINDA NOCHLIN, REALISM AND TRADITION IN ART (ENGLE WOOD CLIFFS, NEW JERSEY; PRINTICE - HALL INC. 1966) P. 61.
16- APOLLO. خداوند شعر و موسیقی در افسانه های یونان و رُم قدیم.
17- LINDA NOCHLIN, I bid, P. 62.
18- I bid, P. 74.
19- GIORGIO GIORGIONE, C. 1476 - 8 - 1510.
20- SANZIO RAPHAEL, 1483 - 1520.
21- MARCANTONIO RAIMONDI, C. 1480 - C. 1534.

حکاک و گراورساز ایتالیایی که با گراورهایش از آثار رافائل و سایر معاصرینش کمک بسیاری به گسترش ترکیبات رنسانسی که عناصر اصلی آن ها نوازنده، تناسب و عامل انسانی است، در سراسر اروپا نمود.

- 22 - MYTH
23- FERDINAND LEENHOFF 1841 - 1895
۲۴- مردی که بعداً با برت موریسو تنها نقاش زن فرانسوی که به شیوه امپرسیونیسم کار می کرد و مانه را تشویق به کار در فضای آزاد نمود از دوایج کرد.

- 25- VICTORINE MEUBENT.
26- VECCELLIO TITIAN, C. 1487 - 1576.
27- KITAGAWA UTAMARO, 1753 - 1806.
28- KATSUSHIKA HOKUSAAI 1760 - 1849.
۲۹- مسئله ای که از این پس، در سایه آثار نقاشان مدرن و بخصوص هائوی ماتیس در رأس آنها، به صراحت مشخص است.

- 30- NADAR
31- ARNOLD HAUSER, 1892 -

۳۲- آرنولد هاوزر، تاریخ اجتماعی هنر: امپرسیونیسم، ترجمه: گلرد کرباسی، تهران، انتشارات موزه رضاعباسی، ص ۱۸.
۳۳- همانجا، ص ۱۹.